

# COUNTRY OF MY SKULL

**COUNTRY OF MY SKULL**  
**COUNTRY OF MY SKULL**

Regie: John Boorman

## Großbritannien/Irland 2003

**Länge** 100 Min.  
**Format** 35 mm, 1:1.85  
**Farbe**

### Stabliste

**Buch** Ann Peacock,  
nach dem Buch von  
Antjie Krog

**Kamera** Seamus Deasy  
**Schnitt** Ron Davis  
**Ton** Brendan Deasy  
Caoimhe Doyle

**Production Design** Derek Wallace  
**Art Director** Emilia Roux-  
Weavind

**Ausstattung** Graeme Blem  
Fred Du Preez

**Kostüm** Jo Katsaras  
**Maske** Allan A. Apone  
Leo von Solms

**Regieassistentz** Diana Keam  
**Casting** Moonyeen Lee  
Janet Meintjies

**Herstellungsltg.** Michael L. Games  
**Aufnahmeleitung** Jacob Morgan Pather  
**Produktionsltg.** Genevieve le Cordier  
**Produzenten** Robert Chartoff  
Mike Medavoy  
John Boorman  
Kieran Corrigan  
Lynn Hendee

**Executive Producers** Chris Auty  
Sam Bhembe  
Jamie Brown  
Neil Pepow  
Duncan Reid  
Mfundi Vundla  
David Wicht  
**Associate Producer** Peter Fudakowski

**Produktion**  
The Works  
4 Great Portland St  
GB-London W1W 8QJ  
Tel.: 207-612 10 80  
Fax: 207-612 10 81  
rebecca@theworksltd.com

**Weltvertrieb**  
The Works  
4 Great Portland St  
GB-London W1W 8QJ  
Tel.: 207-612 10 80  
Fax: 207-612 10 81  
rebecca@theworksltd.com



Samuel L. Jackson, Juliette Binoche

### Darsteller

Langston Whitfield	Samuel L. Jackson
Anna Malan	Juliette Binoche
De Jager	Brendan Gleeson
Dumi	Menzi Ngubane
Jack Marlon	Nick Boraine
Edward Morgan	Lionel Newton
Anderson	Sam Ngakane

### COUNTRY OF MY SKULL

1995 reist Langston Whitfield nach Südafrika, um für die Washington Post über die Wahrheitskommissionen zu berichten. Aufgabe dieser Kommissionen ist die Offenlegung der Verbrechen des Apartheidregimes. Dabei geht es nicht nur um die Aufklärung von zum Teil brutalen Verbrechen, sondern vor allem auch um die Gegenüberstellung der Täter mit ihren Opfern. In den Kommissionssitzungen treffen die Peiniger von einst auf Frauen und Männer, die durch sie kaum Vorstellbares erdulden mussten. Auge in Auge stehen sie sich gegenüber und tragen zusammen, was während der Apartheid passierte. Jenseits aller Straftatbestände geht es dabei auch um ein Gespräch zwischen Opfer und Täter, um ein Verstehen dessen, was kaum oder gar nicht zu verstehen ist.

Für Whitfield wird die Dienstreise ans Kap eine alles in Frage stellende Erfahrung. Die Geständnisse, deren Zeuge er wird, der Sumpf aus Verbrechen, Verblendung, Dummheit und brutaler Berechnung und die Art, wie Opfer und Täter miteinander umgehen, übersteigt die Vorstellungskraft des amerikanischen Journalisten. Am Rande der Sitzungen freundet sich Whitfield mit der weißen südafrikanischen Schriftstellerin Anna Malan an, die als Radioreporterin an den Hearings teilnimmt. In Boormans Film, der auf Antjie Krogs gleichnamiges Buch zurückgeht, verschmilzt die authentische Schilderung der südafrikanischen Wahrheitskommissionen mit einer klassischen Liebesgeschichte.

### COUNTRY OF MY SKULL

It is 1995; Langston Whitfield travels to South Africa to report on the Truth and Reconciliation Commission for the Washington Post. It is this commission's task to bring to light the crimes committed during apartheid. The aim of the hearings is no so much to shed light on these sometimes brutal crimes, however, but to confront perpetrators with their victims. During these hearings, the tormentors of that period – thugs and prison wardens, torturers and rapists, police officers and neighbours – are brought before the men and women who were forced endure almost unimaginable suf-



John Boorman

### Biografie

Geboren am 18.1.1933 in Shepperton, Middlesex. Ausbildung in einem jesuitischen College in Chertsey. Wäschereibesitzer, Filmkritiker, Schnittassistent. 1958-60 Dokumentarfilmregisseur und -produzent bei Southern Television, 1960-64 Leiter der BBC Documentary Film Unit in Bristol. 1965 Spielfilmdebüt mit dem Pop-Musical CATCH US IF YOU CAN. Oscar-Nominierungen für DELIVERANCE und HOPE AND GLORY. Zuletzt mit THE TAILOR OF PANAMA im Wettbewerb der IFFB vertreten.

### Biography

Born in Shepperton, Middlesex on 18.1.1933, he was educated at a Jesuit College in Chertsey. He has owned a laundry and worked as a film critic. An assistant editor, he worked as a documentary film director and producer for Southern Television from 1958-60 and was head of the BBC Documentary Film Unit in Bristol from 1960-64. He made his debut as a feature film director in 1965 with the pop musical, CATCH US IF YOU CAN. He was nominated for an Academy Award for DELIVERANCE and again for HOPE AND GLORY. His film, THE TAILOR OF PANAMA, recently took part in competition at the Berlin International Festival.

### Biographie

Né le 18-1-1933 à Shepperton, dans le Middlesex. Elevé au collège des Jésuites de Chertsey. Propriétaire d'une blanchisserie, critique de cinéma. Assistant au montage. Réalise et produit des documentaires pour Southern Television de 1958 à 1960. Directeur du département documentaires de la BBC à Bristol de 1960 à 1964. Réalise en 1965 son premier long métrage, CATCH US IF YOU CAN, un film musical pop. Nommé aux Oscars pour DELIVERANCE et HOPE AND GLORY. Sélectionné pour la Compétition de la Berlinale 2001 avec THE TAILOR OF PANAMA.

fering at their hands. Here they stand, eyeball to eyeball, piecing together the horror of apartheid. Regardless of the facts of each crime, these confrontations are all about the discussions between perpetrators and victims, in a bid to try and understand something barely understandable, or that may even be beyond understanding. Whitfield's assignment to the Cape becomes an experience which calls into question everything he knew before. The admissions he witnesses; the quagmire of crime, delusion, stupidity and brutal vengeance as well as the way victims and perpetrators confront each other, transcends the bounds of the American journalist's own imagination. During the course of the hearings, Whitfield makes friends with a white South African writer named Anna Malan, who is reporting on the hearings as a radio journalist. Based on Antjie Krog's novel of the same name, Boorman's film combines an authentic record of South Africa's Truth and Reconciliation Commission with a classic love story.

### COUNTRY OF MY SKULL

En 1995, Langston Whitfield est envoyé par le Washington Post en Afrique du Sud pour effectuer des reportages sur les travaux des commissions Vérité et Réconciliation. Ces commissions ont pour tâche de dénoncer les crimes du régime de l'apartheid. Il ne s'agit pas seulement d'enquêter sur ces crimes parfois extrêmement brutaux, mais surtout de confronter les coupables avec leurs victimes. Lors des séances que tiennent les commissions, les bourreaux de l'époque, les bastonneurs et les gardiens de prison, les tortionnaires et les violeurs, les policiers et les simples voisins rencontrent des hommes et des femmes qui durent subir leurs persécutions. Ils se tiennent face à face et contribuent par leurs récits à faire le point sur ce qui s'est passé pendant l'apartheid. Au-delà de la reconnaissance des crimes commis, il s'agit aussi de créer le dialogue entre coupables et victimes, de comprendre l'incompréhensible. Pour Whitfield, ce déplacement professionnel au Cap se transforme en expérience bouleversante, qui remet tout en question. Les aveux dont il est le témoin, le borbier du crime, de l'aveuglement, de la bêtise et de la brutalité calculée, ainsi que le comportement mutuel des coupables et des victimes, tout dépasse l'imagination du journaliste américain. En marge des séances, Whitfield noue contact avec l'écrivain Anna Malan, une Sud-Africaine blanche engagée comme reporter d'une radio pour couvrir les travaux de la commission. Dans son film qui s'inspire du livre éponyme d'Antjie Krog, Boorman associe des éléments authentiques de la commission sud-africaine Vérité et Réconciliation à une classique histoire d'amour.



Sam Ngakane, Juliette Binoche, Samuel L. Jackson

### Filmografie

- 1965 CATCH US IF YOU CAN  
(FANGT UNS, WENN IHR KÖNNT!)
- 1967 POINT BLANK (POINT BLANK)
- 1968 HELL IN THE PACIFIC  
(DIE HÖLLE SIND WIR)
- 1970 LEO THE LAST (LEO DER LETZTE)
- 1972 DELIVERANCE  
(BEIM STERBEN IST JEDER DER ERSTE)
- 1973 ZARDOZ (ZARDOZ)
- 1977 EXORCIST II: THE HERETIC  
(EXORZIST II: DER KETZER)
- 1978 THE LONG SHOT  
Regie: Maurice Hatton, Darsteller
- 1979 THE HARD WAY  
(DER PROFI-KILLER)  
TV-Film, Regie: Michael Dryhurst,  
Produzent
- 1981 EXCALIBUR (EXCALIBUR)
- 1982 ANGEL  
(ANGEL – STRASSE OHNE ENDE)  
Regie: Neil Jordan, Produzent
- 1983 DREAM ONE/NEMO  
(DREAM ONE)  
Regie: Arnaud Séjourné, Produzent
- 1985 THE EMERALD FOREST  
(DER SMARAGDWALD)
- 1987 HOPE AND GLORY (HOPE & GLORY)
- 1990 WHERE THE HEART IS  
(DIE ZEIT DER BUNTEN VÖGEL)
- 1991 I DREAMT I WOKE UP  
Kurzfilm
- 1995 LUMIERE ET COMPAGNIE  
Episodenfilm, Regie: Sarah Moon,  
Regie eines Beitrags  
TWO NUDES BATHING  
TV-Film  
BEYOND RANGOON (RANGOON)
- 1998 THE GENERAL (DER GENERAL)
- 2000 THE TAILOR OF PANAMA (DER  
SCHNEIDER VON PANAMA)
- 2003 COUNTRY OF MY SKULL